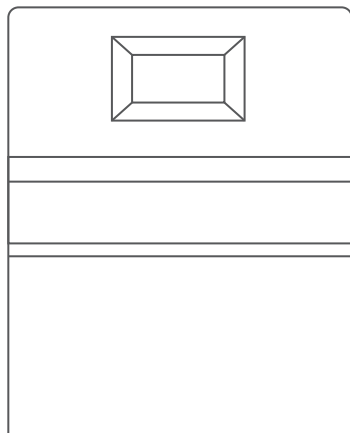


Manual de usuario

Descalcificador
residencial

| | |
|--------------------------------------------------------------|----|
| MANUAL DE USUARIO | |
| · PRESENTACIÓN E INTRODUCCIÓN | 02 |
| · RECOMENDACIONES | 03 |
| · ESPECIFICACIONES TÉCNICAS | 04 |
| DIAGRAMA DE INSTALACIÓN ADVERTENCIAS DE INSTALACIÓN | 06 |
| INSTALACIÓN DEL EQUIPO PUESTA EN MARCHA | 07 |
| INSTRUCCIONES DE USO | 09 |
| REGENERACIÓN LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO | 10 |
| TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 11 |
| GARANTÍA DEL EQUIPO | 12 |
| REGISTRO DE INSTALACIÓN DEL EQUIPO | 13 |
| CONTROL Y SEGUIMIENTO DEL SISTEMA | 14 |



SISTEMA DE DESCALCIFICACIÓN

1. PRESENTACIÓN E INTRODUCCIÓN

Le damos la bienvenida. Gracias por confiar en nuestro producto. Siga todos los pasos atentamente antes de la instalación y uso del sistema.

En primer lugar, revise el contenido de la caja y asegúrese de que la válvula no haya sufrido ningún daño ocasionado durante el transporte.

Cualquier reclamación por daños ocasionados por el transporte debe ser presentada junto con el nombre del transportista, y debe comunicarlo como máximo 24 horas después de haber recibido la mercancía.

! Una eficaz filtración requiere un mantenimiento periódico.

! El sistema de filtración trabaja a presiones de entre 2 Bar y 6 Bar. Para presiones superiores, deberá instalar una válvula reductora de presión en la entrada de agua al filtro.

No utilice el filtro en ambientes con temperaturas superiores a los 40 °C ni conectado a instalaciones de agua caliente. El aparato debe ser instalado en un lugar donde esté protegido de la lluvia y de la humedad.

ES IMPORTANTE QUE CONSERVE ESTE MANUAL

¿Para qué sirve un descalcificador?

Un descalcificador es un equipo que elimina la cal que contiene el agua. A diferencia de los equipos de ósmosis inversa, no elimina las sales, bacterias, virus y demás elementos que pueda contener el agua, es decir, sólo elimina la cal.

A continuación indicamos algunas de las ventajas de tener un descalcificador instalado en casa:

- Ahorro de energía eléctrica y menor consumo de agua.
- Menor consumo de productos químicos, limpieza, higiene, etc.
- Protección de las instalaciones hidrosanitarias, calefacción y equipos generadores de agua caliente sanitaria.
- Protección de electrodomésticos (lavadoras, lavaplatos, etc).
- Protección de la piel y el cabello.
- Protección de las griferías, mamparas, etc.

¿Cómo elimina la cal el descalcificador?

Los descalcificadores de bajo consumo se diferencian de los estándar por los componentes utilizados en su fabricación, de modo que estos necesitan menos tiempo para las regeneraciones y como consecuencia, los consumos de SAL y AGUA utilizada para la regeneración de las resinas monosféricas son menores.

Funcionamiento del descalcificador:

El proceso de descalcificación consta de dos ciclos: servicio y regeneración.

SERVICIO: El agua proviene de la red, al pasar por las resinas que contiene el descalcificador, va dejando adheridas a éstas, entre otros minerales, la cal y el magnesio que pueda contener. El agua ya liberada de estos minerales pasa al circuito de consumo.

REGENERACIÓN: Este ciclo se produce cuando se hace pasar salmuera o regenerante a través del lecho de resinas, produciéndose el intercambio de los iones de Calcio y Magnesio por los de Sodio. Este proceso será más o menos eficiente en función de la regeneración elegida.

En el caso de nuestros equipos de bajo consumo, el tipo de regeneración es "CONTRACORRIENTE", de modo que la circulación del fluido durante el ciclo de regeneración se produce desde la parte baja de las resinas "las menos saturadas", hacia la zona superior de las mismas,

de modo que el periodo de intercambio de los iones de Calcio y Magnesio por los de Sodio, se efectúa de modo más eficiente y rápido.

Modelos de descalcificadores:

CRONOMÉTRICOS: En los descalcificadores cronométricos, las regeneraciones están reguladas por tiempo, por ejemplo: cada 5 días. De este modo conocemos que cada regeneración ocurrirá inexorablemente cada cinco días, independientemente del agua que hayamos consumido. Por lo tanto, podemos estar regenerando sin haber consumido nada de agua o tal vez si el consumo ha sido muy elevado, las resinas estarán sobresaturadas y no eliminando la cal que pueda contener el agua, es decir, estamos consumiendo agua con toda la cal que contiene antes de pasar por el descalcificador.

Estos equipos generalmente funcionan mediante levas y se programan con un reloj.

VOLUMÉTRICOS: Este descalcificador es volumétrico, electrónico y digital. El sistema de regeneración de agua de estos equipos está regulado por el volumen de agua que pasa por el descalcificador, de modo que si por ejemplo lo programamos para que regenere cuando pasen por el equipo 6.000 litros de agua, sólo regenerará cuando efectivamente el consumo de agua haya sido de este volumen, no antes.

Al ser un equipo con un sistema con la posibilidad de regeneración retardada, esta será efectiva a la hora que se haya programado, después de haber circulado el volumen de agua elegido.

2. RECOMENDACIONES

Con el fin de garantizar un uso seguro y evitar lesiones físicas y pérdidas de propiedad para usted y otros, por favor, obedezca las siguientes precauciones, de lo contrario, podr ía causar un accidente.

PROHIBIDO:

- ❗ Este producto se utiliza para reducir la dureza del agua, y su salida de agua no se recomienda para su consumo directo.
- ❗ Evite almacenar o exponer el dispositivo en un entorno inferior a 0 °C.
- ❗ Una vez que se cierra el agua o se repara la tubería, es necesario drenar el sedimento y la arena de otras

tuberías de agua, de lo contrario, una gran cantidad de sedimento y arena puede hacer que la máquina funcione mal. Cuando el agua de entrada no cumple con el estándar de agua del grifo municipal, incluye un alto contenido de arena y barro en el agua, el cloro residual supera el estándar, etc. por favor, instale el dispositivo de pretratamiento delante de este producto.

- ❗ Evite utilizar y almacenar el producto en los siguientes lugares: lugares expuestos a una luz solar fuerte, que puede causar el envejecimiento de los componentes del producto; lugares con temperatura inferior a 4 °C o superior a 38 °C, que puede dañar el material del filtro; lugares con alta temperatura o equipos magnéticos fuertes en las proximidades, que pueden causar incendios, daños en el producto o fallos en los circuitos; el entorno húmedo o polvoriento puede causar posibles daños en el dispositivo.
- ❗ No se permite que los niños operen, contacten, se acerquen o se suban al producto, los niños y las personas con discapacidades intelectuales deben utilizar el producto con el apoyo de un tutor.
- ❗ Por favor, no conecte el enchufe con el transformador conectado a la válvula. Al cortar la alimentación, por favor no tire directamente del cable de alimentación para evitar daños.

OBLIGATORIO:

- ❗ Este producto se utiliza para ablandar el agua del grifo municipal. La mejor presión de trabajo de este dispositivo oscila entre 0,14 y 0,35 MPa, por favor, instale el correspondiente dispositivo de aumento o disminución de la presión si la presión del agua es inferior o superior a este nivel.
- ❗ Si el dispositivo está defectuoso, por favor corte la energía rápidamente, y gire la válvula de bypass a la posición bypass, y póngase en contacto con la oficina de servicio local.
- ❗ El dispositivo debe ser instalado o reubicado por un técnico profesional, dañará fácilmente el producto o causará el peligro de una descarga eléctrica si los componentes del dispositivo son manipulados por usted mismo, causará fácilmente un funcionamiento inadecuado si el dispositivo es movido o transportado por usted mismo, lo que puede resultar en daños al dispositivo.
- ❗ Instale la máquina lo más cerca posible del desagüe

del piso. Debe haber suficiente espacio entre el tubo de desagüe de la máquina y el desagüe del suelo para evitar el sifón.

! Cuando no se utilice el producto durante mucho tiempo, se recomienda desconectar la fuente de alimentación y girar la válvula de bypass a la posición bypass.

! Cuando use la máquina por primera vez o después de que haya sido detenida por un largo período, por favor enjuague manualmente la resina de regeneración.

! Se requiere una toma de corriente de 220V en el rango de 1,5m del dispositivo, para alimentar el adaptador. La longitud del cable de alimentación del adaptador es de 1,5m. Por favor, asegúrese de que la toma de corriente y el adaptador estén en el interior para proteger el producto de la humedad.

! Este producto tiene una función de regeneración automática. No apague o desenchufe frecuentemente el cable de alimentación.

! Cuando se suministra energía por primera vez o se su ministra energía después de haber cortado el suministro de energía durante un período, la hora parpadeará, indicando que es necesario ajustar la hora actual.

! Compruebe la cantidad de sal en el depósito de sal durante el funcionamiento de la máquina.

! Por favor, no ponga un objeto pesado en el dispositivo.

! Para asegurar el funcionamiento normal del producto, por favor asegúrese de usar los componentes, resina suavizante y agente regenerador proporcionados por nuestra compañía.

! Por favor, mantenga el enchufe limpio y no lo maneje con la mano mojada. La línea fija conectada a este producto debe estar equipada con un dispositivo de desconexión multipolar.

! Por favor, no acerque sustancias combustibles y volátiles a este dispositivo.

! Por favor, limpie y regenere regularmente.

! Está estrictamente prohibido combinar el tubo de rebosadero y el tubo de desagüe en un solo tubo y conectarlo al puerto de desagüe.

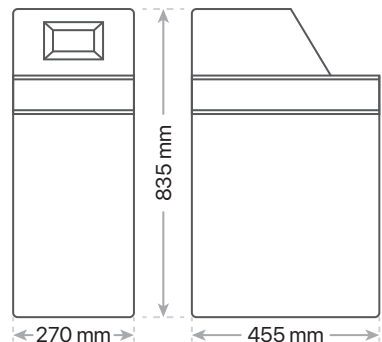
Este equipo debe ser protegido de las temperaturas heladas, la lluvia, los ambientes húmedos y la exposición directa al sol. El drenaje conectado al ablandador de agua debe estar situado por debajo del nivel de desbordamiento.

El descalcificador de agua necesita un mantenimiento periódico. Consulte al instalador o al técnico de servicio autorizado.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

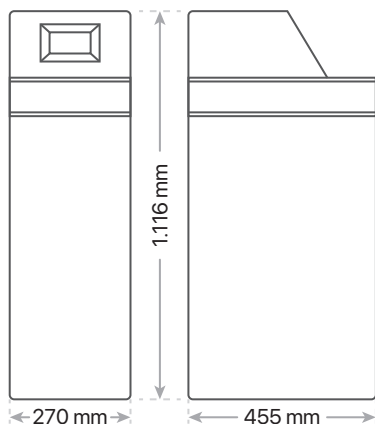
Parámetros básicos (modelo 13 Litros):

- Flujo de agua descalcificada: 1.5 m³/h
- Ciclo de regeneración: 2.3 m³/h
- Cantidad total de agua descalcificada: 13.800 m³
- Capacidad de resina: 13 L.
- Voltaje / Frecuencia: 220V/50Hz
- Potencia: 2W.
- Presión de trabajo: 0.14-0.35MPa
- Temperatura de agua: 4-40°C
- Calidad del agua: Municipal tap water
- Especificación del puerto de entrada y salida de agua: 1" rosca externa
- Conexión: 1"
- Regeneración contracorriente
- Válvula de control automático
- Display LCD
- Dimensiones de la botella: 8" x 24"
- Dimensiones de la caja: 561 x 370 x 915 mm
- Dimensiones del producto: 455 x 270 x 835 mm
- Peso Neto: 21,8Kg
- Peso bruto: 26,2Kg



Parámetros básicos (modelo 20 Litros):

- Flujo de agua descalcificada: 2 m³/h
- Ciclo de regeneración: 3.4 m³/h
- Cantidad total de agua descalcificada: 20.400 m³
- Capacidad de resina: 20 L.
- Voltaje / Frecuencia: 220V/50Hz
- Potencia: 2W.
- Presión de trabajo: 0.14-0.35MPa
- Temperatura de agua: 4-40°C
- Calidad del agua: Municipal tap water
- Especificación del puerto de entrada y salida de agua: 1" rosca externa
- Conexión: 1"
- Regeneración contracorriente
- Válvula de control automático
- Display LCD
- Dimensiones de la caja: 561 x 370 x 1.185 mm
- Dimensiones del producto: 455 x 270 x 1.116 mm
- Peso Neto: 33,9Kg
- Peso bruto: 39,6Kg



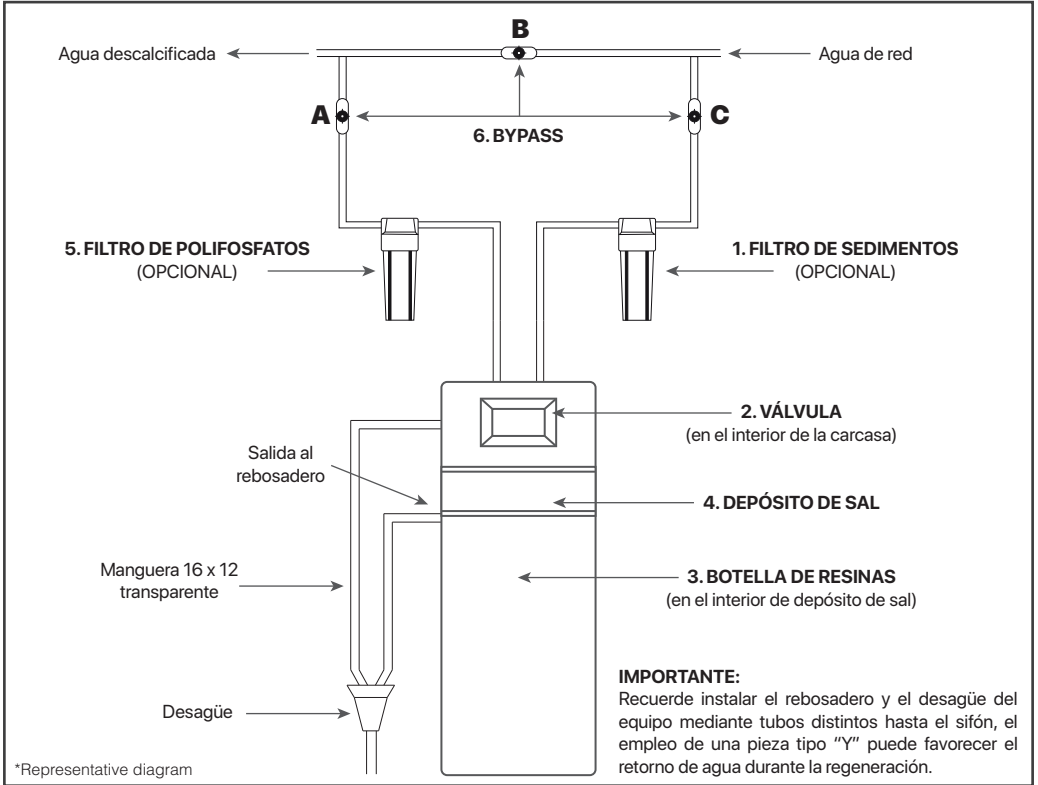
Ajustes de fábrica (modelo 13 L.):

| Contenido | | Rango de ajuste de valores | Ajustes de fábrica | El valor mínimo de aumento y disminución |
|-----------------------------------------------|---------|----------------------------|--------------------|------------------------------------------|
| Hora actual | Hora | 00-23 | 08 | 1 hora |
| | Minutos | 00-59 | 00 | 1 minuto |
| | Mes | 01-12 | 1 | 1 mes |
| | Día | 01-31 | 1 | 1 día |
| | Año | 2000-2039 | 2017 | 1 año |
| Dureza agua entrada | | 10-800 ppm | 200 | 10 ppm |
| Ajuste del nivel de sal | | 0-70kg | 0 | 1 kg |
| Contenido de iones de hierro del agua entrada | | 0-5 ppm | 0 | 0.1 ppm |
| Tiempo regeneración | | 00:00-23:00 | 02:00 | 1 hora |
| Intervalo de días de regeneración | | 0-15 días | 0 | 1 día |
| Duración de la disolución de la sal | | 2-9 horas | 2 horas | 1 horas |
| Duración Backwash | | 0-99 minutos | 4 minutos | 1 minuto |
| Duración lavado delantero | | 0-99 minutos | 1 minuto | 1 minuto |
| Sonido de la alarma de baja salinidad | | ON/OFF | ON | -- |
| Modo vacaciones | | ON/OFF | ON | -- |
| Ciclo de flushing | | 0-10 días | 4 días | 1 día |
| Ciclo de mantenimiento | | 0, 26, 52, 78 semanas | 0 | -- |

Ajustes de fábrica (modelo 20 L.):

| Contenido | | Rango de ajuste de valores | Ajustes de fábrica | El valor mínimo de aumento y disminución |
|-----------------------------------------------|---------|----------------------------|--------------------|------------------------------------------|
| Hora actual | Hora | 00-23 | 08 | 1 hora |
| | Minutos | 00-59 | 00 | 1 minuto |
| | Mes | 01-12 | 1 | 1 mes |
| | Día | 01-31 | 1 | 1 día |
| | Año | 2000-2039 | 2017 | 1 año |
| Dureza agua entrada | | 10-800 ppm | 200 | 10 ppm |
| Ajuste del nivel de sal | | 0-70kg | 0 | 1 kg |
| Contenido de iones de hierro del agua entrada | | 0-5 ppm | 0 | 0.1 ppm |
| Tiempo regeneración | | 00:00-23:00 | 02:00 | 1 hora |
| Intervalo de días de regeneración | | 0-15 días | 0 | 1 día |
| Duración de la disolución de la sal | | 2-9 horas | 2 horas | 1 horas |
| Duración Backwash | | 0-99 minutos | 7 minutos | 1 minuto |
| Duración lavado delantero | | 0-99 minutos | 2 minutos | 1 minuto |
| Sonido de la alarma de baja salinidad | | ON/OFF | ON | -- |
| Modo vacaciones | | ON/OFF | ON | -- |
| Ciclo de flushing | | 0-10 días | 4 días | 1 día |
| Ciclo de mantenimiento | | 0, 26, 52, 78 semanas | 0 | -- |

4. DIAGRAMA DE INSTALACIÓN



5. ADVERTENCIAS DE INSTALACIÓN

Al conectar los tubos de entrada y salida, por favor, preste atención a los siguientes puntos:

1. Cierre la válvula de la tubería principal de agua interior y abra el grifo para aliviar la presión en la tubería.
2. Asegúrese de que los tubos de entrada y salida estén conectados a la entrada y salida de agua de la máquina respectivamente. No los instale al revés. Asegúrese de utilizar la válvula de bypass.
3. Cuando utilice el conjunto de manguera desmontable para conectarse a la fuente de agua, asegúrese de utilizar un conjunto de manguera nuevo y el conjunto de manguera antiguo no se puede volver a utilizar.
4. Si se utiliza el tubo soldado para instalar los tubos de

entrada y salida, la soldadura se completará antes de que el tubo se conecte a la máquina, porque el calor generado por la soldadura dañará las piezas de plástico.

5. Envuelva la cinta de PTFE alrededor de la conexión roscada entre los tubos de entrada y salida. Tenga cuidado de no desalinearse la rosca al apretarla.
6. Después de que los tubos de entrada y salida se conecten a la máquina, deben fijarse de manera que la válvula de derivación no soporte el peso.

6. INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO

El dispositivo debe ser instalado por técnicos profesionales.

Instalación de bypass y conectores

1. Abra la tapa superior.
2. Inserte el extremo de la tuerca del bypass en la entrada y salida de la válvula de control. La flecha del bypass que representa la dirección del flujo de agua será coherente con la válvula de control, apriete la tuerca para fijarla. Inserte el extremo de la tuerca del conector en la entrada y salida de la válvula de bypass y apriete la tuerca para fijarla.

Instalación de la tubería de desagüe

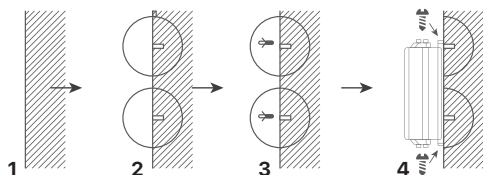
Ponga la abrazadera del tubo en la manguera, luego ponga la manguera en el codo de desagüe, y apriete la abrazadera del tubo para fijar la manguera.

Transformador e instalación de la batería

Conecte el terminal de cableado del adaptador de alimentación al conector de alimentación de la válvula de control, asegúrelo con una abrazadera y luego instale la cubierta superior.

Para asegurar un uso seguro del producto, por favor asegúrese de que el adaptador de corriente esté fijo:

1. En primer lugar, en la pared o el escritorio que se fijará según la hebilla del adaptador para dibujar el punto de anclaje.
2. Para hacer agujeros en la pared o en la mesa.
3. Inserte el clavo de expansión en el agujero.
4. Atornille el adaptador y sujételo.



Si tiene una batería (9V), retire la cubierta superior y conéctela a la válvula. Nota: La batería debe ser comprada y equipada por el cliente. El producto no contiene este accesorio).

4. Instalación de la tubería de desagüe y rebosadero

1. Coloque la abrazadera en la manguera.
2. Ponga la manguera en el codo de rebosadero.
3. Bloquee la abrazadera para fijar la manguera, y al mismo tiempo, ordene el tubo de desagüe y el tubo de rebosadero, e insértelos en el puerto de desagüe, como el desagüe del piso, y luego fíjelos. Debe dejarse un espacio de al menos 40 mm entre el extremo de la manguera y el desagüe para evitar el sifón.

Instalación de tuberías de entrada y salida de agua

Conecte los tubos de entrada y salida al codo de la entrada y salida de la máquina respectivamente.

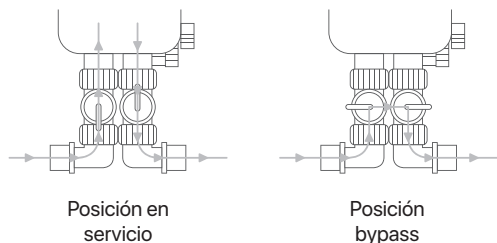
Nota: Los tubos de conexión y las uniones necesarias para la conexión con los tubos de entrada y salida deben ser comprados y equipados por el cliente. El producto no contiene este accesorio.

7. PUESTA EN MARCHA

1. Gire la válvula de bypass de la máquina en la posición "bypass", luego abra el grifo y la válvula de la tubería principal de agua cerca de la salida de agua para limpiar las impurezas de la tubería. Después de la limpieza, cierre el grifo.
2. Gire la válvula de derivación en la posición de "servicio" y encienda la válvula de entrada de agua en $\frac{1}{4}$ ".
3. Inicie manualmente la regeneración inmediata, y rápidamente cambie la válvula a la posición de "contralavado", desenchufe la fuente de alimentación.
4. Observe el tubo de desagüe. Cuando el flujo de agua del tubo de drenaje esté estable y no haya burbujas, abra completamente la válvula de entrada de agua y mantenga el "contralavado" durante unos 5 minutos.
5. Suministre energía, pulse la tecla Confirmar para cambiar la posición de la válvula a la posición de contralavado, deje que el programa termine automáticamente y vuelva al estado de espera.
6. Cierra el grifo y comprueba si hay fugas en todas las juntas. Si no hay fugas, añada sal al depósito de sal.

De acuerdo con la situación local real de la máquina, establezca los parámetros, e inicie la regeneración inmediata después de que el ajuste se haya completado. Después de que la regeneración se haya completado, la máquina puede ser utilizada normalmente.

Nota: La posición de la manija cuando la válvula de bypass está en la posición de trabajo o de bypass es la siguiente:



Advertencia

1. Cuando hay una alarma de bajo nivel de sal, añada sal a tiempo en el depósito de sal y establezca la cantidad de sal en el depósito de sal.
2. En las zonas húmedas, el depósito de sal debe ser inspeccionado regularmente para comprobar si hay un puente salino. Si se forma un puente salino, debe romperse a tiempo para no afectar al rendimiento de la máquina.

8. INSTRUCCIONES DE USO

Inicio

1. Encienda la energía y la pantalla se iluminará.
2. El icono de la hora en la interfaz de espera parpadea para recordar al usuario que debe ajustar la hora actual. Una vez ajustada la hora actual, vuelva a la interfaz de espera y el icono de la hora dejará de parpadear.
3. La interfaz de espera y la interfaz de la alarma de baja sal se conmutan alternativamente. En este momento, añada sal al depósito de sal y establezca la cantidad de sal y luego regrese a la interfaz de espera.

Notas:

1. Cuando se suministra energía por primera vez o se suministra energía después de haber cortado la alimentación durante un período, el icono de la hora parpadeará, indicando que la hora actual debe ser restablecida.
2. Cuando se suministra energía por primera vez o después de trabajar durante un período de tiempo, la interfaz de la alarma de baja sal aparece. Es necesario añadir sal al depósito de sal a tiempo y establecer la cantidad de sal actual.

Ajuste de hora:

1. En el estado de espera, pulse Set para acceder al menú principal.
2. Seleccione la hora actual ajustada en el menú principal, pulse la tecla Confirmar para entrar en la interfaz de la hora actual ajustada.
3. Ajuste la tecla "+/-" para ajustar los cinco parámetros de año, mes, día, hora y minuto respectivamente. Después de ajustar un parámetro, pulse la tecla "Confirmar" para guardar y luego entre en el siguiente ajuste de parámetros. Después de ajustar la hora actual, pulse la tecla de confirmación para guardar y volver al menú principal.

Ajuste del nivel de sal:

1. En el estado de espera, pulse Set para acceder al menú principal.
2. Seleccione el ajuste del nivel de sal en el menú.

3. Pulse la tecla Confirmar para entrar en la interfaz de ajuste del nivel de sal.
4. Observe el nivel real de sal en el depósito de sal, ajuste la tecla "+/-" para fijar la cantidad de sal y hágala coincidir con la real. Después de ajustar la cantidad de sal, pulse la tecla de confirmación para guardar y volver al menú principal.

Consulta de registros históricos:

1. En el estado de espera, pulse Set para acceder al menú principal.
2. En el menú principal, seleccione Consulta de registros históricos y pulse Confirmar para entrar en la interfaz de consulta.
3. En la interfaz de consulta de registros históricos, pulse la tecla "+/-" para comprobar el caudal máximo, el consumo de agua actual, el consumo medio diario de agua y el consumo de agua acumulado.
4. En la interfaz de Consulta de registros históricos, presione la tecla "Back" para volver al menú principal.

Consulta de configuración del Sistema:

1. En el estado de espera, pulse Set para acceder al menú principal.
2. En el menú principal, seleccione Consulta de configuración del sistema y pulse Confirmar para entrar en la interfaz de consulta.
3. En la interfaz de consulta de configuración del sistema, pulse la tecla "+/-" para comprobar la información de configuración del sistema del producto.
4. En la interfaz de Consulta de configuración del sistema, pulse la tecla "Back" para volver al menú principal.

9. REGENERACIÓN

Regeneración retardada

1. Pulse la tecla Regen. en la interfaz de espera para entrar en la interfaz de ajuste de la regeneración.
2. Seleccione regenerar esta noche, presione la tecla Regen. para entrar en el estado de regeneración de esta noche.
3. En el estado de regeneración de esta noche, la interfaz de espera y la interfaz de cuenta atrás de regeneración de esta noche se mostrarán alternativamente en la ventana de visualización; cuando se alcance el tiempo de regeneración establecido, la máquina se pondrá en marcha automáticamente una vez que se haya completado la regeneración.
4. Una vez completada la regeneración, la máquina vuelve automáticamente a la interfaz de espera; en el estado de regeneración de esta noche (antes de alcanzar el tiempo de regeneración establecido), pulse la tecla Back para volver a la interfaz de espera.

Regeneración inmediata

1. Pulse la tecla Regen. en la interfaz de espera para entrar en la interfaz de ajuste de la regeneración.
2. Seleccione regeneración inmediata, pulse la tecla Confirmar para entrar en la interfaz de cuenta atrás de regeneración inmediata.
3. Presione la tecla Back antes de que la cuenta atrás sea 0 para cancelar la regeneración y volver a la interfaz de espera; de lo contrario, una vez completada la regeneración se iniciará (no se puede cancelar una vez iniciada la regeneración).
4. Durante el proceso de regeneración, pulse la tecla Confirmar, la máquina pasará inmediatamente al siguiente paso de un paso de regeneración.
5. Vuelva a la interfaz de espera una vez finalizada la regeneración.

Notas:

1. Durante el proceso de regeneración, el texto que representa el paso de regeneración actual se mostrará a la inversa.
2. Cuando el texto parpadea, indica que la máquina está cambiando el paso de regeneración actual.

3. Cuando la máquina está cambiando los pasos de regeneración, la tecla de confirmación está desactivada.

4. Cuando la válvula de control está equipada con una batería de reserva, si el bit de regeneración se desenergiza, la válvula de control vuelve a la posición de trabajo después de completar el paso de regeneración actual; si se corta la corriente al conmutar el bit de regeneración, la batería impulsará a la válvula de control para continuar la conmutación y volver a la posición de trabajo después de completar el paso de regeneración; después de encenderla, continúa completando los pasos de regeneración posteriores.

5. Cuando la válvula de control no está equipada con una batería de reserva, la válvula de control se detendrá en la posición de apagado cuando se corte la energía. Si el bit de regeneración se desenergiza, la válvula de control encuentra automáticamente la posición en el momento del apagado después del encendido. Después de completar el paso de regeneración en el momento del apagado, se continúa con el paso de regeneración subsiguiente; si se corta la corriente al activar el bit de regeneración, la válvula de control encontrará automáticamente el paso de regeneración que se debe activar después del encendido y completará el paso siguiente de regeneración.

10. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Este producto se recomienda que sea mantenido periódicamente por los técnicos profesionales de nuestra empresa, y los filtros los reemplacen nuestros técnicos para asegurar la calidad del agua de salida.

2. Al limpiar el producto, por favor no use jabón, detergente y disolventes volátiles fuertes como diluyente, gasolina y alcohol, de lo contrario, puede causar grietas, arañazos y cambios de color.

3. Por favor, no rocíe directamente agua para limpiar el dispositivo.

A continuación se identifican y comprueban las anomalías más comunes, si no se pueden eliminar mediante un simple tratamiento, por favor envíelo a la oficina de reparaciones o consulten nuestra línea de atención al cliente.

No desmonte NI repare usted mismo del descalcificador para evitar peligro o daño en el sistema.

| PROBLEMA | ORIGEN | SOLUCIÓN |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NO DESCALCIFICA EL AGUA | No hay sal en el tanque de sal o la sal se convierte en masa o pasta | Añade a la sal, o rompe el puente de la sal, trabaja manualmente la regeneración inmediata. |
| | El bypass está en posición bypass. | Coloque el bypass en el modo "servicio". |
| | El tubo de desagüe está enredado. | El tubo de desagüe no debe enredarse, doblarse ni elevarse más allá de la posición del descalcificador. |
| A VECES SE PRODUCE AGUA DURA | El valor de dureza es muy alto. | Reajuste la dureza para que coincida con la dureza real. |
| | El ablandador de agua consume agua durante la regeneración. | Evite el consumo de agua durante la regeneración, ya que el agua utilizada en ese momento puede no ser descalcificada por la capa de resina, y el agua utilizada durante la regeneración puede causar una regeneración insuficiente. |
| | La dureza aumentó cuando se alimentaba de agua. | Establezca un nuevo valor de dureza. |
| | La tasa de flujo de entrada de agua es demasiado alta. | Reduzca la tasa de flujo de entrada de agua o seleccione el descalcificador de la tasa de flujo nominal apropiada. |
| VISUALIZACIÓN DE LA VENTANA (E1) | Fallo de los engranajes. El motor no se detiene. | Presione "confirmar" para restablecer. Si falla, por favor, contacte con el vendedor. |
| VISUALIZACIÓN DE LA VENTANA (E2) | Fallo de motor. Pérdida de la señal luminosa durante el funcionamiento del motor. | Presione "confirmar" para restablecer. Si falla, por favor, contacte con el vendedor. |
| VISUALIZACIÓN DE LA VENTANA (E3) | Fallo de motor. No hay señal de luz. | Presione "confirmar" para restablecer. Si falla, por favor, contacte con el vendedor. |

DATOS DEL CLIENTE:

Sr./Sra: _____

Domicilio: _____

C.P. y población: _____

Teléfono de contacto: _____

Email de contacto: _____

DATOS DEL VENDEDOR:

Fecha de venta del equipo: _____

Razón social: _____

Dirección: _____

C.P. y población: _____

Teléfono: _____

FAX: _____

E-mail de contacto: _____

GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL CLIENTE FINAL:

Todos nuestros productos gozan de una garantía de dos años según lo establecido por ley desde la compra del mismo. Si se procediera a cualquier reparación, ésta tendría una garantía de 3 meses siendo independiente a la garantía general. Para la cobertura de dicha garantía se ha de acreditar la fecha de adquisición del producto. La empresa se compromete a garantizar las piezas cuya fabricación sea defectuosa, siempre y cuando no sean remitidas para su examen en nuestras instalaciones por cuenta del cliente.

Para hacer valer la garantía, es necesario que la pieza defectuosa venga acompañada del presente bono de garantía, debidamente cumplido y sellado por el vendedor. La garantía siempre se dará en nuestros almacenes.

En todos los casos nuestra responsabilidad es exclusivamente la de reemplazar o reparar los materiales defectuosos no atendiendo a indemnizaciones ni otros gastos.

No se admitirán devoluciones ni reclamaciones de material transcurridos los 15 días de su recepción.

En caso de acuerdo dentro de este plazo, el material deberá ser remitido perfectamente embalado y DIRIGIDO A PORTES PAGADOS A NUESTROS ALMACENES.

LA GARANTÍA NO ES EXCESIVA PARA:

1. La sustitución, reparación de piezas u órganos ocasionados por el desgaste, debido al uso normal del equipo, como resinas, polifosfatos, cartuchos de sedimentos, etc... según viene indicado en el manual de instrucciones del equipo.
2. Los desperfectos provocados por el mal empleo del aparato y los ocasionados por el transporte.
3. Manipulación, modificaciones o reparaciones realizadas por terceros.
4. Las averías o el mal funcionamiento que sean consecuencia de una mala instalación, ajena al servicio técnico, o si no se han seguido correctamente las instrucciones de montaje.
5. Uso inadecuado del equipo o que las condiciones de trabajo no son las indicadas por el fabricante.
6. La utilización de recambios no originales de la empresa.

DECLARACIÓN "CE" DE CONFORMIDAD:

Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el sistema purificador de agua para la filtración del agua de consumo humano se adapta a las normas o documentos normativos "EN-12873-3, EN50081-1, EN50082-1, EN55022, EN61000-4-2, EN61000-4-3, EN61000-4-4, EN61000-4-5, EN61000-4-6, EN61000-4-11, EN61000-4-11", y es conforme a los requisitos esenciales de las directivas: DIR. N. 2004/108/CE, DIR. N. 2006/95/CE.

Sello del vendedor autorizado

Nº del pedido**Código de producto****Nº de serie**

AVISO: Lea atentamente el presente manual. Ante cualquier duda, póngase en contacto con el servicio de atención técnica (S.A.T.) de su distribuidor. Los datos marcados con (*) deben ir sellados por el instalador y transcribirlos él mismo a la empresa.

N° del pedido

Código de producto

N° de serie

DATOS PREVIOS A LA INSTALACIÓN DEL EQUIPO:

Procedencia del agua a tratar:

- Red de abastecimiento público.
 Otras: _____

Hay tratamiento previo al equipo? _____

Dureza del agua de entrada al equipo? _____ °F

Presión de entrada al equipo: _____ Bar

CONTROL DE LOS PASOS DE INSTALACIÓN:

- Presión mínima de entrada: 2 Bar.
 Instalación de filtro bobinado.
 Instalación del descalcificador.
 Instalación de posfiltro de polifosfatos.
 Purga de la resina.
 Verificación de los ciclos de regeneración.
 Instalación del bypass.
 Medición de la dureza del agua a la salida (debe estar entre 3 y 6 °F): _____
 Informar claramente del uso, manipulación y mantenimiento que el equipo requiere para garantizar un correcto funcionamiento del mismo y la calidad de agua producida. Dada la importancia de un correcto mantenimiento del equipo que tiene para garantizar la calidad del agua producida, al propietario se le deberá ofrecer un contrato de mantenimiento realizado por técnicos capacitados para ello.

GARANTÍA DEL EQUIPO DIRIGIDA AL DISTRIBUIDOR:

Osmofilter se hará cargo única y exclusivamente de las sustituciones de las piezas en caso de falta de conformidad. La reparación del equipo y los gastos que conlleve la misma (mano de obra, gastos de envío, desplazamientos, etc.) no será por cuenta de Osmofilter, ya que las garantías del fabricante y/o distribuidor son en sus instalaciones.

COMENTARIOS:

*Resultado de la instalación y puesta en marcha en servicio:

CORRECTO (equipo instalado y funcionando correctamente. Agua producida adecuada a la aplicación).

Otras: _____

INSTALADOR AUTORIZADO:

CONFORMIDAD DEL PROPIETARIO DEL EQUIPO:

El cliente propietario ha sido informado sobre el mantenimiento del equipo e informado sobre cómo contactar con el servicio de asistencia técnica.

Comentarios: _____

| OBJETIVO | FECHA | DATOS DEL TÉCNICO |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |

OBSERVATIONS: _____

| OBJETIVO | FECHA | DATOS DEL TÉCNICO |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |

OBSERVATIONS: _____

| OBJETIVO | FECHA | DATOS DEL TÉCNICO |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |
| <input type="checkbox"/> Instalación <input type="checkbox"/> Mantenimiento <input type="checkbox"/> Garantía <input type="checkbox"/> Revisión <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Nombre: _____ Firma o sello: |

OBSERVATIONS: _____

**Manual
de usuario**

Descalcificador
residencial